

Junio 21.-A. M. Gillespie, Vice-Presidente del The Nogales National Bank.-
Nogales, Arizona.-Se refiere a la carta de 10 del actual y participa al C. Srío. Part. que no ha recibido del Sr. Lafón ningunos fondos en pago del giro de Dls. 80.00 que le hizo efectivo, por lo tanto suplican se recoja de dicho Sr. Lafón la cantidad de referencia.

THE NOGALES NATIONAL BANK

NO 11012

NOGALES, ARIZONA Junio 21 de 1921.

8270

Señor F. Torreblanca,
Secretario Particular del Presidente,
México, D.F.

Muy señor nuestro:

Contestamos su grata fecha 10 del actual para participar a Ud. que aún no hemos recibido del Sr. Lafón ningunos fondos en pago del giro de Dls. 80.00 que le hicimos efectivo.

Conocimos al Sr. Lafón cuando estuvo empleado en la oficina del Sr. Obregon, hace un año, mas o menos, y como un favor le proporcionabamos estos fondos para cubrir los gastos de viaje hasta la Ciudad de México, no habiéndole cobrado ningun cargo por este servicio. Si a Ud. le es posible prestarnos su valiosa ayuda en recoger del señor deudor este valor mucho lo estimaríamos, y cuyo favor le retornaríamos en la primera ocasión que se nos presente.

Somos de Ud. suyos atentos y Ss. Ss.

Por THE NOGALES NATIONAL BANK



Vice Presidente

AMG:D

A. F. Kerr, President.

A. M. Gillespie, Vice-President.

E.K. Gunning, Vice President.

Foster Wright, Cashier.

THE NOGALES NATIONAL BANK.

N° 11012.

NOGALES, ARIZONA, Junio 21 de 1921.

Señor F. Torreblanca,
Secretario Particular del Presidente,
México, D. F.

Muy señor nuestro:

Contestamos su grata fecha 10 del actual para participar a usted que aún no hemos recibido del señor Lafón ningunos fondos en pago del giro de Dls.80.00 que le hicimos efectivo.

Conocimos al señor Lafón cuando estuvo empleado en la oficina del señor Obregón, hace un año, mas o menos, y como un favor le proporcionábamos estos fondos para cubrir los gastos de viaje hasta la Ciudad de México no habiéndole cobrado ningún cargo por este servicio. Si a usted le es posible prestarnos su valiosa ayuda en recoger del señor deudor este valor mucho lo estinaremos, y cuyo favor le retornaremos en la primera ocasión que se nos presente.

Somos de usted suyos atentos y Ss.Ss.

Por THE NOGALES NATIONAL BANK

A. M. Gillespie,

Vice-Presidente.

Handwritten notes:
246
- 6661
- 80 - 7/2
" me lily 183.
~~3 - 5 - 011~~
- 6082 - 495
- 2 - 1 - 2

PALACIO NACIONAL,
noviembre 22 de --
1 9 2 1.

Señor A. M. Gillespie, Vice-Presidente
del "Nogales National Bank".--Nogales, Ariz.

Muy señor mío:

Por no haber visto con anterioridad al señor Lafón, hasta hoy contesto la atenta carta de usted fecha 21 de junio del corriente año y le manifiesto en respuesta, que atendiendo con la recomendación que me hizo en el párrafo segundo de su citada, hablé con el referido señor Lafón, quien me informa que desde hace bastante tiempo remitió a esa Institución Bancaria, la cantidad de OCHENTA DOLARES que adeudaba, cuyo envío lo hizo por conducto del Mexico City Banking Company.

En vista de estos antecedentes y suponiendo que no haya sido hecha la remisión de que se trata, le estimo avisárselo para volver a tratar el asunto con el señor Lafón.

En otro particular, me remito a su afectísimo y seguro servidor,